



生物多样性公约

Distr.
LIMITED
CBD/COP/15/Part-I/L.1
11 October 2021
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十五届会议 (第一阶段会议)
2021年10月11日至15日, 在线
议程项目 29

报告草案

一. 会议记录

报告员: Elvana Ramaj女士 (阿尔巴尼亚)

A. 背景

1. 应中国政府邀请, 并根据生物多样性公约缔约方大会第XIII/33号决定, 缔约方大会第十五届会议定于2020年10月15日至28日在中国昆明举行, 同时举行的还有作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议和作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方大会第四次会议。然而, 由于冠状病毒病(COVID-19)大流行, 会议被推迟, 最初推迟到2021年5月下旬, 后因COVID-19持续流行而再次被推迟。

2. 经广泛磋商, 并考虑到这一大流行病继续给面对面会议带来挑战, 生物多样性公约缔约方大会主席团在2021年7月14日的会议上同意将这些会议分两个阶段举行: 第一阶段于2021年10月11日至15日在线举行, 第二阶段于2022年4月25日至5月8日在中国昆明面对面举行。第一阶段会议已在线举行。

B. 与会情况

3. [待补]

C. 组织事项

项目 1. 会议开幕

4. 埃及环境部长兼缔约方大会第十四届会议主席 Yasmine Fouad 女士于2021年10月11日下午3时15分¹宣布缔约方大会第十五届会议开幕, 并致开幕词。这位即将卸任的主

¹ 本报告所示时间均为中国标准时, 即协调世界时+8。

席在开幕词中回顾了第十四届会议的主要成果，并回顾了公约随后在埃及担任主席期间开展的工作。她指出 COVID-19 大流行造成的困难和延误，导致需要以在线形式举行许多会议。她感谢所有为确保《公约》的进程能够继续进行而努力的人，并表示她期待制定出一个有效的 2020 年后全球生物多样性框架。

5. 在Fouad女士发言之前，播放了中国政府编制的关于云南省亚洲象种群增加和迁徙的视频，并由云南的两个土著艺术团体进行了音乐表演。

6. 埃及驻中华人民共和国大使Mohammed El Badry先生代表Yasmine Fouad女士移交缔约方大会主席职务。缔约方大会以鼓掌方式选举中国生态环境部长黄润秋先生担任主席。

7. 下列人士致了开幕词：中国国务院副总理韩正先生；联合国环境规划署执行主任Inger Andersen女士(代表联合国常务副秘书长Amina Mohammed女士)(通过视频)；云南省委书记阮成发先生；生物多样性公约执行秘书伊丽莎白·马鲁玛·姆雷玛女士。

8. 韩正先生说，(待补)

9. Anderson女士呼吁树立宏伟抱负和采取行动，确保在与自然和平相处方面取得进展，秘书长将此称为 21 世纪的决定性任务。爱知生物多样性目标在行动、抱负和影响方面的总体记录不如人意，而2020年后全球生物多样性框架提供了一个机会来制定新的路线。需要采取明确和切实的行动，本届会议就生物多样性议程形成的势头将在 2021 年联合国气候变化会议上向各国政府发出一个讯息，表明为人类和地球取得成果的共同全球目的。

10. 阮成发先生说，(待补)

11. Mrema 女士指出过去十年取得的进展不足，但高兴地看到非国家行为体的参与日益增加，表明关于世界面临的生物多样性、气候和卫生紧急情况之间的相互关联的认识发生了深刻转变。过去几年面对采取行动的迫切需要作出了大胆承诺，现在必须将其转化为政策、行动和成果。她敦促与会者共同努力，制定和交付一个大胆、包容和雄心勃勃的 2020 年后全球生物多样性框架，用以促进为实现 2030 年目标和 2050 年愿景所需要的变化，共建生态文明和地球上所有生命的共同未来。

12. 下列国家的代表作了一般性发言：阿根廷(代表拉丁美洲和加勒比集团)、刚果民主共和国(代表非洲集团)、格鲁吉亚(代表中欧和东欧国家)、科威特(代表亚太地区)、新西兰(代表澳大利亚、加拿大、冰岛、以色列、摩纳哥、挪威、大韩民国、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国)、斯洛文尼亚(代表欧洲联盟及其成员国)。²

13. 亚马逊合作条约组织的代表也发了言。

14. 发言的还有下列组织的代表：CBD妇女核心小组、全球青年生物多样性网络(青年网络)、国际生物多样性问题土著论坛(土著论坛)、云南哈尼族人、国际地方环境倡议理事会(环境倡议理事会)(同时代表(由地方政府网络和魁北克政府协调的)地方政府

² 代表们的发言稿已提供给秘书处，载于：<https://www.cbd.int/conferences/2021-2022/cop-15/documents>，是从缔约方或观察员收到的原稿。

与生物多样性咨询委员会、（由爱知县协调的）爱知生物多样性目标地方政府联盟、欧洲地区委员会和爱丁堡进程伙伴、自然景象环境保护协会（同时代表中国青年组织）。

项目 2. 组织事项

通过议程

15. 缔约方大会第一阶段会议第一次全体会议于2021年10月11日以执行秘书与主席团磋商编写的临时议程（CBD/COP/15/1/Rev.1）为基础，通过议程如下：

1. 会议开幕。
2. 组织事项。
3. 关于缔约方大会第十五届会议代表的全权证书的报告。
4. 未决问题。
5. 缔约方大会今后会议的日期和地点。
6. 闭会期间会议和区域筹备会议的报告。
7. 《公约》的行政管理和信托基金的预算。
8. 审查执行《公约》和《2011-2020 年生物多样性战略计划》以及实现爱知生物多样性目标的进展情况。
9. 2020 年后全球生物多样性框架。
10. 加强纳入第 8（j）条和相关条款。
11. 遗传资源数字序列信息。
12. 资源调动和财务机制。
13. 能力建设、科技合作、知识管理和传播。
14. 规划、监测、报告和审查机制。
15. 与其他公约和国际组织的合作。
16. 将生物多样性纳入部门和跨部门主流。
17. 审查《公约》及其议定书下各进程的成效。
18. 缔约方大会多年期工作方案。
19. 保护区和其他有效地区保护措施。
20. 海洋和沿海生物多样性。
21. 外来入侵物种。
22. 可持续野生动物管理。

23. 生物多样性和气候变化。
24. 生物多样性和农业。
25. 生物多样性和健康。
26. 自然和文化。
27. 合成生物学。
28. 其他事项。
29. 通过报告。
30. 会议闭幕。

工作安排

16. 2021年10月11日缔约方大会第一场全体会议商定，按照拟议工作安排（CBD/COP/15/1/Add.2）附件一规定的时间表，在会议第一阶段期间审议项目1至4、6、7和28至30。根据谅解，所有这些项目都将在全体会议上审议，其中多数需要在会议第二阶段期间进一步审议，届时还将审议议程项目5和8至27，缔约方大会可能决定按照惯例，成立工作组来支持其工作。

选举主席团成员

选举主席

17. 根据议事规则第21条，在2021年10月11日第一阶段会议开幕全体会议上，缔约方大会以鼓掌方式选举中国生态环境部长黄润秋先生担任第十五届会议主席。

选举除主席以外的其他主席团成员

18. 根据议事规则第21条，缔约方大会第十四届会议选举了10名副主席，任期至第十五届会议闭幕时结束。随后，有关缔约方替换了主席团的两名成员。缔约方大会第十五届会议副主席由以下代表担任：

- Eric Okoree 先生（加纳）
- Melesse Maryo 先生（埃塞俄比亚）
- Vinod Mathur 先生（印度）（替换 Sujata Arora 女士）
- Leina El-Awadhi 女士（科威特）
- Teona Karchava 女士（格鲁吉亚）
- Elvana Ramaj 女士（阿尔巴尼亚）
- Andrea Meza Murillo 女士（哥斯达黎加）（替换 Carlos Manuel Rodriguez 女士）
- Helena Jeffery Brown 女士（安提瓜和巴布达）
- Gabriele Obermayr 女士（奥地利）
- Rosemary Paterson 女士（新西兰）

19. 会议商定在会议的第二阶段进一步审议在议程项目2下选举主席团成员的问题。会议邀请区域集团提名人选，最好是在会议第二阶段之前提交，使新当选的主席团成员能够

作为观察员出席缔约方大会会议第二阶段的主席团会议，确保离任和新任主席团成员之间的平稳交接。

20. 由于缔约方大会第十四届会议规定的一些工作将持续到第十五届会议第二阶段闭幕，因此邀请 Hamdallah Zedan 先生（埃及）作为第十四届会议主席的代表，继续担任主席团的当然成员。

21. 在 2021 年 10 月 11 日第一阶段会议的开幕全体会议上，缔约方大会商定选举 Elvana Ramaj 女士（阿尔巴尼亚）为报告员。Eric Okoree 先生（加纳）当选主席团负责审查全权证书的代表。

选举附属机构和其他会议的主席团成员

22. 在 2021 年 10 月 11 日第一阶段会议的开幕全体会议上，缔约方大会商定把科学、技术和工艺咨询附属机构主席和执行问题附属机构主席的选举推迟到到会议的第二阶段结束时举行。缔约方大会还商定将 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席的任期延长到会议的第二阶段。

项目 3. 关于出席缔约方大会第十五届会议代表的全权证书的报告

23. 在 2021 年 10 月 11 日第一阶段会议全体会议开幕式上审议了议程项目 3。根据议事规则第 19 条，主席团将审查和报告各代表团的全权证书。主席通知会议，主席团已指定一位副主席 Eric Okoree 先生（加纳）负责审查和报告全权证书。

24. 在[待补]举行的第一阶段会议的[待补]会议上，Okoree 先生通知缔约方大会，[待补]缔约方已登记参加会议。主席团审查了出席会议的[待补]缔约方代表的全权证书。[待补]代表团的全权证书完全符合议事规则第 18 条。[待补]代表团的全权证书不完全符合第 18 条，另有[待补]个代表团迄今尚未提交全权证书。

项目 4. 未决问题

25. 缔约方会议的[待补]会议审议了议程项目 4。缔约方会议唯一未决问题涉及议事规则第 40 条第 1 款和财务细则第 4 和第 16 款，由于缔约方之间尚未就在实质性问题上做出决定所需要的多数票达成协商一致意见，这些问题仍被保留在方括号内。

26. [待补]

二. 报告

项目 6. 闭会期间和区域筹备会议的报告

27. 第一阶段会议的[待补]会议审议了议程项目 6。在审议该项目时，缔约方大会收到了关于生物多样性公约第 8 (j) 条和相关条款不限成员名额闭会期间特设工作组第十一次会议的报告（CBD/WG8J/11/7）、科学、技术和技术咨询附属机构第二十三次会议的报告（CBD/SBSTTA/23/9）以及 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一、第二和第三次会议（CBD/WG2020/1/5、CBD/WG2020/2/4）的报告。

28. 缔约方会议注意到有关附属机构闭会期间会议的报告，并决定在第二阶段会议上审议有关议程项目报告中所载的建议。

29. [待补]

三. 行政和预算

项目 7. 公约的管理和信托基金的预算

30. 2021年10月11日第一阶段会议全体开幕会议讨论了议程项目7。

31. 在审议该项目时，缔约方大会收到了执行秘书关于《公约》执行情况的临时报告，包括《公约》信托基金的预算，供其审议（CBD/COP/15/3）。

32. 缔约方大会决定设立一个预算问题联络小组，其任务是审查这一事项并为2022年工作方案编制一份预算草案，供缔约方审议。联络小组由Spencer Thomas先生（格林纳达）担任主席，向所有各方开放。委员会将应主席邀请举行非正式会议，并在每日会议日历上提前公布会议。

33. 在关于[待补]的[待补]全体会议上，缔约方大会听取了预算问题联络小组工作的最新通报。

34. [待补]。

四. 最后事项

项目 28. 其他事项

35. 议程项目28将在[待补]的会议[待补]会议上讨论。

项目 29. 通过报告

36. 本报告是在报告员提出的报告草稿（CBD/COP/15/Part-1-L.1）的基础上于[待补]举行的会议[待补]全体会议上通过的，但有一项谅解，即将完成报告，以反映本次会议的全部议程，并将在第二阶段会议上审议和通过报告全文。

项目 30. 会议闭幕

37. 缔约方大会在其关于[待补]的[待补]的会议上商定暂停其第十五届会议，并于2022年4月25日至5月8日在中国昆明举行续会。

38. 按照惯例相互致意后，第一阶段会议于[待补]于[待补]正式闭幕。
